

VITALmaxx

Hornhaut-Entferner

06200 / 14016



DE

Gebrauchsanleitung

ab Seite 3

FR

Mode d'emploi

à partir de la page 17

EN

Operating instructions

starting on page 10

NL

Gebruiksaanwijzing

vanaf pagina 24



INHALT

- Lieferumfang **3**
- Auf einen Blick **3**
- Symbole **4**
- Signalwörter **4**
- Bestimmungsgemäßer Gebrauch **4**
- Sicherheitshinweise **5**
- Stromversorgung **6**
- Aufsatz wechseln **7**
- Benutzung **7**
- Reinigung und Aufbewahrung **8**
- Problembeseitigung **8**
- Technische Daten **8**
- Entsorgung **9**
- Kundenservice **9**

LIEFERUMFANG

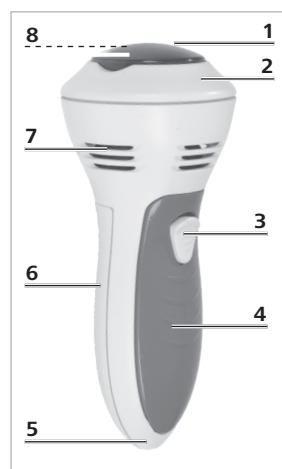
- 1 x Basisgerät
- 1 x Schutzkappe
- 2 x Aufsatz (1 x grob und 1 x fein)
- 1 x Ring
- 1 x Filter
- 1 x USB-Kabel (A-Stecker an C-Stecker)
- 1 x Reinigungsbürste
- 1 x Gebrauchsanleitung

Den Lieferumfang auf Vollständigkeit und die Bestandteile auf Transportschäden überprüfen. Bei Schäden nicht verwenden, sondern den Kundenservice kontaktieren. Eventuelle Folien, Aufkleber oder Transportschutz vom Gerät abnehmen. **Niemals das Typenschild und eventuelle Warnhinweise entfernen!**



Für den Batteriebetrieb sind 4 Batterien (1,5V, Typ AAA) nötig. Diese sind nicht im Lieferumfang enthalten.

AUF EINEN BLICK



- 1 Schutzkappe
- 2 Ring
- 3 Ein- / Ausschalter
- 4 Griff
- 5 USB-C-Eingang
- 6 Batteriefach
- 7 Lüftungsschlitze
- 8 Aufsatz (unter Schutzkappe)

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir freuen uns, dass Sie sich für den **VITALmaxx Hornhaut-Entferner** entschieden haben. Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch des Gerätes die Gebrauchsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Gerätes ist auch diese Gebrauchsanleitung mitzugeben. Sie ist Bestandteil des Gerätes. Hersteller und Importeur übernehmen keine Haftung, wenn die Angaben in dieser Gebrauchsanleitung nicht beachtet werden.

Sollten Sie Fragen zum Gerät sowie zu Ersatz-/Zubehörteilen haben, kontaktieren Sie den Kundenservice über unsere Website: **www.ds-group.de/kundenservice**

SYMBOLE



Gefahrenzeichen: Diese Symbole zeigen mögliche Gefahren an. Die dazugehörigen Sicherheitshinweise aufmerksam lesen und befolgen.



Ergänzende Informationen



Gebrauchsanleitung vor Benutzung lesen!



Gleichspannung

SIGNALWÖRTER

Signalwörter bezeichnen Gefährdungen bei Nichtbeachtung der dazugehörigen Hinweise.

GEFAHR – hohes Risiko, hat schwere Verletzung oder Tod zur Folge

WARNUNG – mittleres Risiko, kann schwere Verletzung oder Tod zur Folge haben

VORSICHT – niedriges Risiko, kann geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben

HINWEIS – kann Risiko von Sachschäden zur Folge haben

BESTIMMUNGSGEMÄßER GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist zur Entfernung von Hornhaut sowie trockener Haut an den Füßen bestimmt.
- Das Gerät ausschließlich an den Füßen benutzen, nicht an anderen Körperstellen verwenden.
- Das Gerät ist für den privaten Gebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung konzipiert.
- Das Gerät nur wie in der Gebrauchsanleitung beschrieben nutzen. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.
- Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.

SICHERHEITSHINWEISE



WARNUNG – Verletzungsgefahr!

- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Das Gerät ist **kein** Spielzeug!
- Das Gerät ist bei nicht vorhandener Aufsicht und vor dem Zusammenbau, dem Auseinandernehmen, dem Batteriewechsel oder vor dem Reinigen stets auszuschalten und vom Stromnetz zu trennen.
- Verpackungsmaterial von Kindern und Tieren fernhalten. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Sicherstellen, dass das USB-Kabel stets außer Reichweite von jungen Kindern und Tieren ist. Es besteht Strangulationsgefahr.
- Batterien können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Batterien und Gerät für Kinder und Tiere unerreichbar aufbewahren. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden. Es besteht Verätzungsgefahr durch Batteriesäure.
- Sollte eine Batterie auslaufen, Körperkontakt mit der Batteriesäure vermeiden. Gegebenenfalls Schutzhandschuhe tragen. Bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser spülen und umgehend medizinische Hilfe in Anspruch nehmen. Es besteht Verätzungsgefahr durch Batteriesäure.
- Personen, die einen Herzschrittmacher haben oder zu einer Risikogruppe gehören, sollten vor der Verwendung des Gerätes ärztlichen Rat einholen.
- Das Gerät eignet sich nicht für Personen, die an Hämophilie, Diabetes oder einer Immunschwächekrankheit leiden.
- Das Gerät nicht auf verletzter, erkrankter, schlaffer oder (sonnen-)verbrannter Haut, in unmittelbarer Nähe von Akne, Muttermalen, Warzen oder Krampfadern verwenden.
- Bei Hautproblemen an den Füßen vor der Verwendung des Gerätes ärztlichen Rat einholen.
- Ein Aufsatz sollte aus hygienischen Gründen nur von einer Person genutzt werden.
- Das Gerät nicht benutzen, wenn es beschädigt ist. Vor jeder Benutzung prüfen, ob das Gerät in gutem Zustand ist. Bei Beschädigung oder Verschleiß bzw. scharfen Kanten könnten Verletzungen entstehen.
- Darauf achten, dass die rotierenden Teile des Gerätes nur mit der zu behandelnden Hornhaut in Berührung kommen. Niemals den Aufsatz während des Betriebs mit den Fingern anfassen!
- Kleidung, Schmuck, Haare, Hände und andere Körperteile vom Gerät fernhalten, damit sich nichts in drehenden Geräteteilen verfangen kann. Es besteht Verletzungsgefahr durch drehende Geräteteile!
- Nur Original-Zubehöerteile des Herstellers verwenden, um die Funktionsweise des Gerätes nicht zu beeinträchtigen und eventuelle Schäden zu verhindern.
- Ärztlichen Rat einholen, falls Hautirritationen auftreten.
- Darauf achten, dass das angeschlossene USB-Kabel keine Stolpergefahr darstellt.



GEFAHR – Stromschlaggefahr!

- Es darf keine Flüssigkeit in das Gerät eindringen. Nicht in Wasser tauchen! Niemals beim Baden oder Duschen verwenden!
- Das Gerät und den USB-Stecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen und sicherstellen, dass diese nicht ins Wasser fallen oder nass werden können.
- Sollte das Gerät ins Wasser fallen, sofort die Stromzufuhr unterbrechen. Nicht versuchen, das Gerät aus dem Wasser zu ziehen, während es an das Stromnetz angeschlossen ist!
- Das Gerät und den USB-Stecker niemals mit feuchten Händen anfassen.

Hinweis – Risiko von Material- und Sachschäden!

- Nur ordnungsgemäße USB-Netzadapter verwenden, deren technische Daten mit denen des Gerätes übereinstimmen.
- Darauf achten, dass das USB-Kabel nicht gequetscht, geknickt oder über scharfe Kanten gelegt wird und nicht mit heißen Flächen in Berührung kommt. Das USB-Kabel nicht um das Gerät wickeln (Gefahr von Kabelbruch).
- Das Gerät nur benutzen, wenn es vollständig und korrekt zusammengebaut ist! **Der Filter muss eingesetzt und unbeschädigt sein!** Würde Schmutz in das Geräteinnere gelangen, könnte es zu einem Motorschaden kommen.
- Keine Gegenstände in die Geräteöffnungen stecken.
- Das Gerät vor Hitze, Feuer, direktem Sonnenlicht über längere Zeit, Minustemperaturen, lang anhaltender Feuchtigkeit und Stößen schützen.
- Das Gerät ausschalten und die Schutzkappe aufsetzen, wenn es nicht benutzt wird.

- Bei Schäden / Störungen das Gerät sofort ausschalten.
- Keine Veränderungen am Gerät vornehmen. Nicht versuchen, es eigenständig zu reparieren oder Teile zu ersetzen. In Schadensfällen den Kundenservice kontaktieren.
- Nur den in den technischen Daten angegebenen Batterietyp verwenden. Beim Batterietausch auf die Polarität achten (+/-).
- Immer alle Batterien ersetzen. Niemals verschiedene Batterie-Typen, -Marken oder Batterien mit unterschiedlicher Kapazität verwenden.
- Batterien aus dem Gerät herausnehmen, wenn sie verbraucht sind oder das Gerät länger nicht benutzt wird. So werden Schäden, die durch Auslaufen entstehen können, vermieden.
- Eine ausgelaufene Batterie sofort aus dem Gerät nehmen.

STROMVERSORGUNG

Beachten!

- Es dürfen keine Batterien in das Gerät eingelegt sein, wenn es über das USB-Kabel betrieben werden soll.

Das Gerät kann entweder mit Batterien betrieben oder über das USB-Kabel an das Stromnetz angeschlossen werden.

Batterien

1. Den Batteriefachdeckel an der Lasche mit der Aufschrift **OPEN** hochziehen und abnehmen.
2. Gegebenenfalls verbrauchte Batterien entnehmen und umweltgerecht entsorgen.
3. Vier neue Batterien einlegen. Dabei auf die richtige Polarität (+/-) achten.
4. Die Rastnase des Batteriefachdeckels in die dafür vorgesehene Öffnung

einsetzen und den Batteriefachdeckel zudrücken. Er muss hörbar einrasten.

Die Batterien bei nachlassender Leistung des Gerätes wechseln.

USB-Kabel

1. Das Ende mit dem USB-C-Stecker an den USB-C-Eingang (5) am Gerät anschließen.
2. Das andere Ende mit USB-A-Stecker über einen geeigneten USB-Netzadapter (nicht im Lieferumfang enthalten) an eine Steckdose anschließen.

AUFSATZ WECHSELN

Beachten!

- Ein beschädigter / abgenutzter Aufsatz kann Verletzungen der Haut verursachen und muss ausgetauscht werden.

1. Die Schutzkappe (1) auf Höhe der beiden Aussparungen am Ring (2) greifen und abziehen.
2. Den Aufsatz (8) auf Höhe der beiden Aussparungen am Ring greifen und vom Gerät abziehen.
3. Einen anderen bzw. neuen Aufsatz auf die Aufnahme setzen und festdrücken. Er muss hörbar einrasten.

BENUTZUNG

Beachten!

- Die Aufsätze vor dem ersten Gebrauch reinigen, da sie mit möglichen Produktionsrückständen behaftet sein können. Hierzu die Anweisungen im Kapitel „Reinigung und Aufbewahrung“ befolgen.
- Das Gerät nur mit korrekt aufgesetztem Aufsatz verwenden!
- Das Gerät ausschließlich auf unverletzter Hornhaut an den Füßen benutzen.
- Das Gerät nicht auf zarter, weicher Haut benutzen.

- Den Aufsatz nicht mit Kraft auf die Haut pressen. Diese könnte verletzt werden.
- Zwischendurch die bearbeitete Stelle prüfen, um zu vermeiden, dass zu tief in die Haut vorgedrungen wird und dadurch Verletzungen verursacht werden. Den Aufsatz nicht länger als 2 bis 3 Sekunden an einer Stelle halten.
- Tritt während der Benutzung des Gerätes ein unangenehmes Gefühl auf, die Anwendung umgehend abbrechen!

Entfernung der Hornhaut



Bei der Trockenanwendung darauf achten, dass sich keine Creme- oder Pflegeölrückstände auf den Füßen befinden.

1. Das Gerät über das USB-Kabel an das Stromnetz anschließen oder Batterien einsetzen (siehe Kapitel „Stromversorgung“).
2. Die Schutzkappe (1) auf Höhe der beiden Aussparungen am Ring (2) greifen und abziehen.
3. Den gewünschten Aufsatz (8) auf das Gerät setzen (siehe Kapitel „Aufsatz wechseln“).
4. Den Ein- / Ausschalter (3) in Position **ON** schieben, um das Gerät einzuschalten. Der Aufsatz beginnt zu rotieren und die Saugfunktion wird aktiviert.
5. Den rotierenden Aufsatz an die Hornhaut halten und das Gerät vor und zurück sowie zu den Seiten bewegen. Das Gerät langsam und ohne Druck bewegen.



Wenn das Gerät zu stark gegen die Haut gedrückt wird, bleibt der Aufsatz automatisch stehen, damit es nicht zu Hautverletzungen kommt.



6. Das Gerät nach der Benutzung ausschalten, indem der Ein- / Ausschalter in die Position **OFF** geschoben wird.

Nach der Behandlung

1. Die FüÙe eincremen, damit die Haut weich und zart wird.
2. Das Gerät nach jeder Anwendung reinigen (siehe Kapitel „Reinigung und Aufbewahrung“).

REINIGUNG UND AUFBEWAHRUNG

Beachten!

- Zum Reinigen des Gerätes keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden. Diese können die Oberfläche beschädigen.
1. Den Aufsatz (8) vom Gerät entfernen (siehe Kapitel „Aufsatz wechseln“) und Hautschuppen mit der mitgelieferten Reinigungsbürste abbürsten. Danach den Aufsatz unter flieÙendem Wasser abspülen.
 2. Den Ring (2) in Richtung -Symbol drehen und abnehmen.
 3. Den Filter abnehmen und ausklopfen. Bei Bedarf mit der Reinigungsbürste säubern.
 4. Den Filter auf das Gerät setzen.
 5. Den Ring auf das Gerät setzen und in Richtung -Symbol drehen, um ihn zu fixieren.
 6. Den Aufsatz auf die Aufnahme im Gerät setzen. **Beachten:** Der Aufsatz muss vollständig trocken sein!
 7. Die Schutzkappe (1) so aufsetzen und festdrücken, dass ihre Rastnasen in den Saugoffnungen im Ring einhaken.
 8. Das Gerät mit einem feuchten Tuch abwischen und mit einem trockenen Tuch nachwischen.
 9. Das Gerät und Zubehör an einem trockenen, für Kinder und Tiere unzugänglichen Ort aufbewahren.

PROBLEMBEHEBUNG

Sollte das Gerät nicht ordnungsgemaÙ funktionieren, überprüfen, ob ein Problem selbst behoben werden kann. Lässt sich mit den nachfolgenden Schritten das Problem nicht lösen, den Kundenservice kontaktieren.



Nicht versuchen, ein elektrisches Gerät selbst zu reparieren!

Das Gerät funktioniert nicht.

Batteriebetrieb: Die Batterien sind zu schwach oder falsch eingelegt.

- ▶ Neue Batterien einlegen bzw. Polarität prüfen.

Netzbetrieb:

Die Steckverbindungen sitzen nicht richtig.

- ▶ Die Steckverbindungen korrigieren.

Die Steckdose ist defekt.

- ▶ Eine andere Steckdose ausprobieren.

Der Netzadapter ist defekt oder ungeeignet.

- ▶ Einen anderen Netzadapter ausprobieren.

Die Hornhaut wird nicht richtig entfernt.

Der Aufsatz (8) ist abgenutzt.

- ▶ Den Aufsatz ersetzen.

Das Gerät saugt nicht richtig.

Der Filter ist verschmutzt.

- ▶ Den Filter reinigen. Gegebenenfalls muss der Filter ausgetauscht werden.

TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer:	06200; 14016
Modellnummer:	BG-F-900
Stromversorgung:	6 V DC (4 x 1,5 V-Batterie, Typ AAA)
ID Gebrauchsanleitung:	Z 06200_14016 M DS V5 0824 as



ENTSORGUNG



Das Verpackungsmaterial umweltgerecht entsorgen und der Wertstoffsammlung zuführen.



Batterien und Akkus dürfen nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Batterien und Akkus einer getrennten Sammlung zuzuführen.

Batterien und Akkus können unentgeltlich bei einer Sammelstelle der Gemeinde / des Stadtteils oder im Handel abgegeben werden, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wiedergewinnung von wertvollen Rohstoffen zugeführt werden können. Bei einer unsachgemäßen Entsorgung können giftige Inhaltsstoffe in die Umwelt gelangen, die gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben.

Batterien und Akkus nur in entladem Zustand abgeben. Wenn möglich wiederaufladbare Batterien anstelle von Einwegbatterien verwenden.

Bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus vor der Entsorgung die Pole abkleben, um einen Kurzschluss zu vermeiden. Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen.



Das nebenstehende Symbol (durchgestrichene Mülltonne mit Unterstrich) bedeutet, dass Altgeräte nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme gehören.

Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, aus dem Altgerät zu entnehmen und separat zu entsorgen (siehe auch Abschnitt zur Batterieentsorgung).

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern und Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wiedergewinnung von wertvollen Rohstoffen zugeführt werden können. Bei einer unsachgemäßen Entsorgung können giftige Inhaltsstoffe in die Umwelt gelangen, die gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben. Rücknahmepflichtig sind auch Geschäfte, die Elektro- und Elektronikgeräte auf dem Markt bereitstellen.

Die Abfallvermeidung leistet einen noch wertvolleren Beitrag zum Umweltschutz. Sofern möglich, ist daher neben einer weiteren eigenen Nutzung oder Reparatur auch die Abgabe an Zweitnutzer eine ökologisch wertvolle Alternative zur Entsorgung.

DS Produkte GmbH

Stormarning 14, 22145 Stapelfeld, Deutschland

KUNDENSERVICE

Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Deutschland

☎ +49 38851 314650* | kundenservice@dspro.de

* Anruf in das deutsche Festnetz zum Tarif Ihres Anbieters.

Alle Rechte vorbehalten.

CONTENTS

Items Supplied **10**

At A Glance **10**

Symbols **11**

Signal Words **11**

Intended Use **11**

Safety Notices **12**

Power Supply **13**

Changing the Attachment **14**

Use **14**

Cleaning and Storage **15**

Troubleshooting **15**

Technical Data **15**

Disposal **16**

Customer Service **16**

ITEMS SUPPLIED

1 x basic device

1 x protective cap

2 x attachment (1 x coarse and 1 x fine)

1 x ring

1 x filter

1 x USB cable (A connector to C connector)

1 x cleaning brush

1 x operating instructions

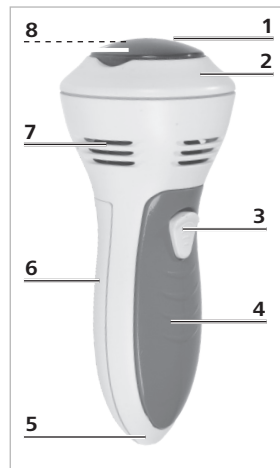
Check the items supplied for completeness and the components for transport damage. If you find any damage, do not use the device but contact our customer service department.

Remove any possible films, stickers or transport protection from the device. **Never remove the rating plate and any possible warnings!**



Four batteries (1.5 V, AAA type) are required for battery operation. These are not supplied.

AT A GLANCE



1 Protective cap

2 Ring

3 On / Off switch

4 Handle

5 USB C input

6 Battery compartment

7 Ventilation slots

8 Attachment (under protective cap)

Dear Customer,

We are delighted that you have chosen the **VITALmaxx callus remover**.

Before using the device for the first time, please read the operating instructions carefully and keep them for future reference. If the device is given to someone else, it should always be accompanied by these operating instructions. They are an integral part of the device. The manufacturer and importer do not accept any liability if the information in these operating instructions is not complied with.

If you have any questions about the device and about spare parts/accessories, please contact the customer service department via our website: **www.ds-group.de/kundenservice**

SYMBOLS



Danger symbols: These symbols indicate possible dangers. Read the associated safety notices carefully and follow them.



Supplementary information



Read operating instructions before use!



Direct current

SIGNAL WORDS

Signal words indicate hazards if the associated notices are not followed.

DANGER – high risk, results in serious injury or death

WARNING – medium risk, may result in serious injury or death

CAUTION – low risk, may result in minor or moderate injury

NOTICE – may result in risk of damage to material.

INTENDED USE

- This device is intended to be used to remove calluses as well as dry skin from your feet.
- Only use the device on your feet; do not use it on other parts of your body.
- The device is designed for personal use only and is not intended for commercial applications.
- The device should only be used as described in the operating instructions. Any other use is deemed to be improper.
- The warranty does not cover faults caused by incorrect handling, damage or attempted repairs. The same applies to normal wear and tear.

SAFETY NOTICES



WARNING – Danger of Injury!

- This device should not be used by people (including children) with impaired sensory or mental faculties or who do not have adequate experience and/or knowledge of such devices, unless they are supervised by a person responsible for their safety, or have received instructions from such a person on how to use the device.
- The device is **not** a toy!
- The device must always be switched off and disconnected from the mains power when it is left unattended and before assembling, disassembling, changing battery or cleaning the device.
- Keep the packaging material away from children and animals. There is a danger of suffocation.
- Make sure that the USB cable is always kept out of the reach of small children and animals. There is a danger of strangulation.
- Batteries can be fatal if swallowed. Keep batteries and the device out of the reach of children and animals. If a battery is swallowed, immediate medical attention must be sought. There is a danger of burns from battery acid.
- If a battery leaks, avoid physical contact with the battery acid. Wear protective gloves if necessary. If you touch battery acid, rinse the affected areas with abundant fresh water straight away and seek medical assistance immediately. There is a danger of burns from battery acid.
- People who have a pacemaker or belong to another risk group should consult a doctor before using the device.
- The device is not suitable for people who suffer from haemophilia, diabetes, or an immunodeficiency disorder.
- Do not use the device on injured, infected, loose, or (sun-)burnt skin or in the

direct vicinity of acne, birthmarks, warts or varicose veins.

- If you have skin problems on your feet, consult a doctor before using the device.
- For reasons of hygiene, an attachment should only be used by one person.
- Do not use the device if it is damaged. Before each use, check whether the device is in good condition. If there is any damage or wear or sharp edges, injuries could occur.
- Make sure that the rotating parts of the device only come into contact with the calluses to be treated. Never touch the attachment with your fingers during operation!
- Keep clothing, jewellery, hair, hands and other body parts away from the device so that nothing can get caught in rotating device parts. There is a danger of injury due to rotating device parts.
- Use only original accessories from the manufacturer in order to guarantee that there is no interference that may prevent the device from working and to avoid possible damage.
- Consult a doctor if skin irritations occur.
- Make sure that the connected USB cable does not present a trip hazard.



DANGER – Danger of Electric Shock!

- No liquid must be allowed to enter the device. Do not immerse in water! Never use while bathing or showering!
- Never immerse the device and the USB connector in water or other liquids and ensure that they cannot fall into water or become wet.
- Should the device fall into water, switch off the power supply immediately. Do not attempt to pull it out of the water while it is still connected to the mains power!
- Never touch the device and the USB connector with wet hands.

NOTICE – Risk of Damage to Material and Property!

- Only use suitable USB mains adapters whose technical data is the same as that of the device.
- Make sure that the USB cable is not squashed, bent or laid over sharp edges and does not come into contact with hot surfaces. Do not wrap the USB cable around the device (danger of the cable breaking).
- The device should only be used if it has been fully and correctly assembled! **The filter must be inserted and must not be damaged!** If the dirt were to get inside the device, this could damage the motor.
- Do not insert any objects into the openings of the device.
- Protect the device from heat, flames, persistent direct sunlight, sub-zero temperatures, persistent moisture and impacts.
- Switch off the device and put on the protective cap when you are not using it.
- In the event of damage / faults, switch the device off immediately.
- Do not make any modifications to the device. Do not try to repair it yourself or to replace any individual parts. In the event of damage, contact the customer service department.
- Use only the battery type specified in the technical data. When replacing batteries, ensure the correct polarity (+/-).
- Always replace all batteries together. Never use batteries of different types or brands, or batteries with different capacities.
- Take the batteries out of the device when they are dead or if you will not be using the device for a prolonged period. This will prevent any damage that might occur if a battery leaks.
- Remove a dead battery from the device immediately.

POWER SUPPLY

Please Note!

- No batteries may be inserted in the device if it is to be operated via the USB cable.

The device can either be operated with batteries or be connected to the mains power via the USB cable.

Batteries

1. Pull up the battery compartment cover by the tab labelled **OPEN** and take it off.
2. Remove any used batteries if necessary and dispose of them in an environmentally friendly way.
3. Insert four new batteries. Pay attention to the correct polarity (+/-).
4. Insert the locking lug of the battery compartment cover into the opening which is provided for it and press the battery compartment cover shut. It must engage audibly.

Replace the batteries when the power of the device starts to wane.

USB Cable

1. Connect the end with the USB C connector to the USB C input (5) on the device.
2. Connect the other end with the USB A connector to a plug socket via a suitable USB mains adapter (not supplied with the device).

CHANGING THE ATTACHMENT

Please Note!

- A damaged / worn attachment can cause injuries to the skin and must be replaced.
1. Grip the protective cap (1) at the level of the two recesses on the ring (2) and pull it off.
 2. Grip the attachment (8) at the level of the two recesses on the ring and pull it off the device.
 3. Place another or new attachment on the mount and press it on firmly. It must engage audibly.

USE

Please Note!

- Clean the attachments before you first use them as they may have possible production residues on them. Follow the instructions in the "Cleaning and Storage" chapter to do this.
- The device should only be used with a correctly applied attachment!
- Only use the device on uninjured calluses on your feet.
- Do not use the device on tender, soft skin.
- Do not press the attachment against the skin with force. It could be injured.
- From time to time, check the area you are treating to avoid penetrating your skin too deeply and causing injuries. Do not hold the attachment on one spot for longer than 2 to 3 seconds.
- If you experience an unpleasant sensation while you are using the device, stop applying it immediately!

Removal of Calluses



For dry application, make sure that there are no cream or care oil residues on your feet.

1. Connect the device to the mains power via the USB cable or insert batteries (see the "Power Supply" chapter).
2. Grip the protective cap (1) at the level of the two recesses on the ring (2) and pull it off.
3. Place the required attachment (8) on the device (see the "Changing the Attachment" chapter).
4. Slide the On / Off switch (3) to the **ON** position to switch on the device. The attachment starts to rotate and the suction function is activated.
5. Place the rotating attachment against the callus and move the device back and forth and to the sides. Move the device slowly and without pressure.



If the device is pressed too firmly against the skin, the attachment will automatically come to a stop to prevent skin injuries.



6. Switch off the device after use by sliding the On / Off switch to the **OFF** position.

After Treatment

1. Apply cream to the feet so that the skin becomes soft and tender.
2. Clean the device after each use (see the "Cleaning and Storage" chapter).

CLEANING AND STORAGE

Please Note!

- Do not use any caustic or abrasive cleaning agents to clean the device. These may damage the surface.
1. Remove the attachment (8) from the device (see the "Changing the Attachment" chapter) and brush off any flakes of skin with the cleaning brush that is also supplied. Then rinse off the attachment under running water.
 2. Turn the ring (2) towards the  symbol and take it off.
 3. Remove the filter and tap it out. Clean it with the cleaning brush if necessary.
 4. Place the filter on the device.
 5. Place the ring on the device and turn it towards the  symbol to fix it in place.
 6. Place the attachment on the mount in the device. **Please Note:** The attachment must be completely dry!
 7. Place on the protective cap (1) and press it on firmly so that its locking lugs hook into the suction openings in the ring.
 8. Wipe down the device with a damp cloth and then dry it with a dry cloth.
 9. Store the device and accessories in a dry place which is not accessible to children and animals.

TECHNICAL DATA

Article number:	06200; 14016
Model:	BG-F-900
Voltage supply:	6 V DC (4 x 1.5 V battery, AAA type)
ID of operating instructions:	Z 06200_14016 M DS V5 0824 as



TROUBLESHOOTING

If the device does not work properly, check whether you are able to rectify the problem yourself. If the problem cannot be solved with the steps below, contact the customer service department.



Do not attempt to repair an electrical device yourself!

The device does not work.

Battery mode:

The batteries are too weak or incorrectly inserted.

- ▶ Insert new batteries and check the polarity.

Mains operation:

The plug connections are not fitted correctly.

- ▶ Correct the fit.

The plug socket is defective.

- ▶ Try another plug socket.

The mains adapter is defective or unsuitable.

- ▶ Try another mains adapter.

The calluses are not being properly removed.

The attachment (8) is worn.

- ▶ Replace the attachment.

The device does not suck properly.

The filter is clogged up.

- ▶ Clean the filter. The filter must be replaced if necessary.

DISPOSAL



Dispose of the packaging material in an environmentally friendly manner so that it can be recycled.



(Rechargeable) batteries must not be disposed of along with the household waste. Consumers are legally obliged to dispose of (rechargeable) batteries separately. (Rechargeable) batteries can be handed in free of charge at a collection point of the local authority/district or in retailers so that they can be disposed of in an environmentally friendly way and valuable raw materials can be recovered. If they are not disposed of properly, toxic ingredients may escape into the environment and cause harm to the health of humans, animals and plants.

Only dispose of (rechargeable) batteries when they are discharged. If possible, use rechargeable batteries rather than single-use batteries.

In the case of (rechargeable) batteries containing lithium, tape over the poles before you dispose of them to prevent a short circuit. A short circuit may cause a fire or explosion.



The adjacent symbol (crossed-out bin underlined) means that used devices should not be disposed of in the domestic waste, but should instead be taken to special collection and return systems.

Owners of used devices must remove from the used device any used batteries or rechargeable batteries which are not encapsulated by the used device and can be removed in a non-destructive way and dispose of them separately (see also the section on battery disposal).

Owners of used devices from private households can take them free of charge to the collection points of the public waste disposal authorities or the disposal points which are set up by manufacturers and distributors under the Electrical Equipment Act so that they can be disposed of in an environmentally friendly way and valuable raw materials can be recovered. If they are not disposed of properly, toxic ingredients may escape into the environment and cause harm to the health of humans, animals and plants. Businesses which market electrical and electronic devices are also obliged to take back used devices.

Waste prevention makes an even more valuable contribution to protecting the environment. This means if possible, as well as continuing to use or repair a device yourself, passing it on to another user also represents an ecologically beneficial alternative to disposal.

DS Produkte GmbH

Stormarnring 14, 22145 Stapelfeld, Germany

CUSTOMER SERVICE

Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Germany

+49 38851 314650* | kundenservice@dspro.de

* Calls to German landlines are subject to your provider's charges.

All rights reserved.

SOMMAIRE

- Composition **17**
 Aperçu général **17**
 Symboles **18**
 Mentions d'avertissement **18**
 Utilisation conforme **18**
 Consignes de sécurité **18**
 Alimentation électrique **20**
 Changement d'embout **21**
 Utilisation **21**
 Nettoyage et rangement **22**
 Résolution des problèmes **22**
 Caractéristiques techniques **22**
 Mise au rebut **23**
 Service après-vente **23**

COMPOSITION

- 1 x corps d'appareil
- 1 x capuchon de protection
- 2 x embouts (1 x grossier et 1 x fin)
- 1 x bague
- 1 x filtre
- 1 x câble USB (fiche USB A mâle vers fiche USB C mâle)
- 1 x brosse de nettoyage
- 1 x mode d'emploi

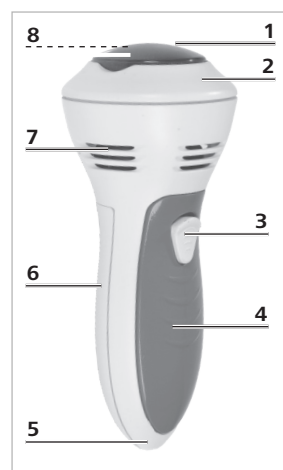
S'assurer que l'ensemble livré est complet et que les composants ne présentent pas de dommages imputables au transport. En cas de dommages, ne pas utiliser l'appareil et contacter le service après-vente.

Enlever de l'appareil les éventuels films protecteurs, adhésifs et protections de transport. **Ne jamais ôter la plaque signalétique ni les éventuelles mises en garde apposées.**



Pour le fonctionnement sur piles, vous avez besoin de 4 piles (1,5V, type AAA). Celles-ci ne sont pas fournies à la livraison.

APERÇU GÉNÉRAL



- 1 Capuchon de protection
- 2 Bague
- 3 Interrupteur marche / arrêt
- 4 Poignée
- 5 Entrée USB-C
- 6 Compartiment à piles
- 7 Fentes d'aération
- 8 Embout (sous le capuchon de protection)

Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition d'**appareil anti-callosités VITALmaxx**.

Veuillez lire attentivement le présent mode d'emploi avant la première utilisation de l'appareil et le conserver précieusement pour toute consultation ultérieure. Si vous donnez ou prêtez cet appareil à une tierce personne, n'oubliez pas d'y joindre ce mode d'emploi. Il fait partie intégrante de l'appareil. Le fabricant et l'importateur déclinent toute responsabilité en cas de non-observation des instructions consignées dans le mode d'emploi.

Pour toute question concernant cet appareil et ses pièces de rechange et accessoires, veuillez contacter le service après-vente à partir de notre site Web :

www.ds-group.de/kundenservice

SYMBOLES



Symboles de danger : ces symboles signalent des possibles dangers.



Lire et observer attentivement les consignes de sécurité correspondantes.



Informations complémentaires



Consulter le mode d'emploi avant utilisation !



Courant continu

MENTIONS D'AVERTISSEMENT

Les mentions d'avertissement désignent les risques qu'implique le non-respect des consignes correspondantes.

DANGER – Risque accru induisant des blessures graves, voire mortelles

AVERTISSEMENT – Risque moyen pouvant induire des blessures graves, voire mortelles

ATTENTION – Risque faible pouvant induire des blessures bénignes ou de moyenne gravité

AVIS – Risque de dégâts matériels.

UTILISATION CONFORME

- Cet appareil est conçu pour l'élimination des callosités et des peaux mortes sèches au niveau des pieds.
- Utilisez l'appareil exclusivement pour le soin des pieds, ne l'utilisez sur aucune autre région du corps.
- L'appareil est conçu pour un usage domestique, non professionnel.
- Il doit être utilisé uniquement tel qu'indiqué dans le présent mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme contraire à l'utilisation conforme.
- Tout défaut imputable à une utilisation non-conforme, à une détérioration ou à des tentatives de réparation est exclu de la garantie. L'usure normale est également exclue de la garantie.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT – Risque de blessure !

- Cet appareil n'est pas conçu pour une utilisation par des personnes (enfants compris) ne disposant pas de leur intégrité sensorielle ou mentale ou manquant d'expérience et/ou de connaissances. De telles personnes ne peuvent utiliser cet appareil que sous la surveillance d'un adulte chargé de leur sécurité et qui leur expliquera le cas échéant comment s'en servir.

- Cet appareil n'est **pas** un jouet.
- L'appareil doit toujours être arrêté puis débranché du secteur lorsqu'il n'est pas sous surveillance, avant d'être assemblé, démonté ou nettoyé ou encore avant de procéder au remplacement des piles.
- Tenir l'emballage hors de portée des enfants et des animaux. Risque de suffocation !
- S'assurer de toujours tenir le câble USB hors de portée des jeunes enfants et des animaux. Risque de strangulation !
- L'ingestion de piles peut être mortelle. Conservez l'appareil et les piles hors de portée des enfants et des animaux. En cas d'ingestion d'une pile, faites immédiatement appel aux secours médicaux. Risque de brûlures causées par l'électrolyte des piles !
- Si une pile a coulé, évitez tout contact corporel avec l'électrolyte. Portez le cas échéant des gants de protection. En cas de contact avec l'électrolyte, rincez immédiatement et abondamment à l'eau claire les zones touchées, puis faites appel sans attendre aux secours médicaux. Risque de brûlures causées par l'électrolyte des piles !
- Les personnes qui portent un stimulateur cardiaque, ou appartiennent à un autre groupe à risque, doivent consulter un médecin avant d'utiliser l'appareil.
- L'appareil ne convient pas aux personnes souffrant d'hémophilie, de diabète ou d'une déficience du système immunitaire.
- N'utilisez pas l'appareil sur un épiderme blessé, atteint d'une affection, distendu ou brûlé (par le soleil), à proximité directe de boutons d'acné, de grains de beauté, de verrues ou de varices.
- En cas de problèmes dermatologiques aux pieds, veuillez consulter un médecin avant d'utiliser l'appareil.
- Pour des raisons d'hygiène, un même embout ne doit être utilisé que par une seule et même personne.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé. Avant chaque utilisation, vérifiez que l'appareil est en bon état. En présence de dommages, de traces d'usure ou de bords coupants, des lésions peuvent se produire.
- Veillez à ce que seules les callosités à éliminer entrent en contact avec les parties en rotation de l'appareil. Ne posez jamais les doigts sur l'embout en cours de fonctionnement.
- Tenez vêtements, bijoux, cheveux, mains et autres parties du corps à distance de l'appareil afin que rien ne vienne se prendre dans les parties en mouvement de l'appareil. Risque de blessure au contact des parties en rotation de l'appareil !
- Utilisez uniquement des accessoires d'origine du fabricant afin de ne pas entraver le bon fonctionnement de l'appareil et d'éviter tout éventuel dommage.
- Consultez un médecin en cas d'irritations de la peau.
- Veillez à ce que le câble USB raccordé ne se trouve pas sur le passage de personnes, celles-ci risquant alors de trébucher.



Danger – Risque d'électrocution !

- Aucun liquide ne doit pénétrer dans l'appareil. N'immergez pas l'appareil dans l'eau ! Ne l'utilisez jamais sous la douche ou dans le bain.
- Ne plongez jamais l'appareil et la fiche USB dans l'eau ou tout autre liquide et assurez-vous que ceux-ci ne risquent pas de tomber dans l'eau ou d'être mouillés.
- Si l'appareil devait tomber à l'eau, coupez immédiatement l'alimentation électrique. N'essayez pas de l'extraire de l'eau tant qu'il est encore raccordé au réseau électrique !
- Ne saisissez jamais l'appareil et la fiche USB à mains humides.

Avis – Risque de dégâts matériels !

- Utilisez uniquement des adaptateurs secteur USB conformes dont les caractéristiques techniques correspondent à celles de l'appareil.
- Veillez à ce que le câble USB ne soit ni pincé, ni coincé, ni posé sur des arêtes vives et qu'il n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes. N'enroulez jamais le câble USB autour de l'appareil (risque de rupture du câble).
- N'utilisez l'appareil que s'il est entièrement et correctement assemblé !

Le filtre doit être en place et en parfait état.

- Si de la saleté venait à pénétrer au sein de l'appareil, cela pourrait endommager le moteur.
- N'introduisez aucun objet dans les ouvertures de l'appareil.
- Veillez à ce que l'appareil ne soit pas soumis à des chocs ; maintenez-le éloigné de toute source de chaleur ou flamme, ne l'exposez pas au rayonnement direct du soleil de longue durée, à des températures négatives ni trop longtemps à l'humidité.
- En cas de non utilisation, arrêtez l'appareil et placez le capuchon de protection.
- En cas de détériorations / dysfonctionnements, arrêtez immédiatement l'appareil.
- N'opérez aucune modification de l'appareil. N'essayez pas de le réparer par vous-même ou d'en remplacer des pièces. En cas de dommage, contactez le service après-vente.
- Utilisez uniquement le type de piles indiqué dans les caractéristiques techniques. Lors du remplacement des piles, respectez la polarité (+/-).
- Remplacez toujours toutes les piles en même temps. N'utilisez jamais de piles de différents types, marques ou capacités.

- Retirez les piles de l'appareil lorsqu'elles sont usagées ou que vous n'utilisez plus l'appareil pendant une assez longue période. Vous éviterez ainsi les dommages dus à d'éventuelles fuites.
- Toute pile qui fuit doit être immédiatement retirée de l'appareil.

ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

À observer !

- Lorsque l'appareil fonctionne par raccordement au câble USB, il ne doit pas contenir de piles.

Soit l'appareil fonctionne sur piles, soit il est raccordé au secteur par le câble USB.

Piles

1. Pour enlever le cache du compartiment à piles, relevez-le par l'ergot portant l'inscription **OPEN** (ouvert).
2. Le cas échéant, retirez les piles usagées et débarrassez-vous en dans le respect de l'environnement.
3. Insérez quatre piles neuves en respectant la polarité (+/-).
4. Positionnez le cran d'arrêt du cache du compartiment à piles dans l'évidement prévu à cet effet puis appuyez sur le cache pour le fermer. Celui-ci doit s'enclencher de manière audible.

Remplacez les piles lorsque l'appareil perd de sa puissance.

Câble USB

1. Raccordez l'extrémité avec la fiche USB-C sur l'entrée USB-C (5) de l'appareil.
2. Branchez l'autre extrémité dotée d'une fiche USB A à une prise par le biais d'un adaptateur secteur USB approprié (non fourni).

CHANGEMENT D'EMBOUT

À observer !

- Un embout endommagé / usé peut léser l'épiderme et doit de ce fait être remplacé.
1. Saisissez le capuchon de protection (1) à hauteur des deux évidements de la bague (2) pour le retirer.
 2. Saisissez l'embout (8) à hauteur des deux évidements de la bague pour l'extraire de l'appareil.
 3. Insérez un autre embout, éventuellement neuf, dans le logement et pressez-le pour le mettre en place. Celui-ci doit s'enclencher de manière audible.

UTILISATION

À observer !

- Nettoyez les embouts avant leur première utilisation car ils pourraient être contaminés par des résidus de production. Suivez à cet effet les instructions données au paragraphe « Nettoyage et rangement ».
- Utilisez l'appareil uniquement avec un embout correctement en place !
- Utilisez l'appareil exclusivement sur la peau calleuse et intacte des pieds.
- L'appareil ne doit pas être utilisé sur de la peau douce et souple.
- N'exercez pas de pression sur la peau avec l'embout, sans quoi celui-ci pourrait causer des lésions.
- Afin de prévenir toute blessure, contrôlez de temps à autres l'endroit traité pour éviter d'atteindre des couches trop profondes de l'épiderme. Ne maintenez pas l'embout plus de 2 ou 3 secondes au même endroit.
- Si vous éprouvez une sensation désagréable durant l'utilisation de l'appareil, interrompez immédiatement l'utilisation !

Élimination des peaux mortes



En cas d'utilisation à sec, veillez à enlever tous les résidus de crème ou d'huile de soin sur vos pieds.

1. Raccordez l'appareil au secteur par le biais du câble USB ou bien insérez-y des piles (voir paragraphe « Alimentation électrique »).
2. Saisissez le capuchon de protection (1) à hauteur des deux évidements de la bague (2) pour le retirer.
3. Placez l'embout (8) de votre choix sur l'appareil (voir paragraphe « Changement d'embout »).
4. Faites coulisser l'interrupteur marche / arrêt (6) en position **ON** (marche) pour enclencher l'appareil. L'embout entre en rotation et la fonction d'aspiration est activée.
5. Appliquez l'embout rotatif sur la peau calleuse à éliminer et déplacez l'appareil d'avant en arrière et sur les côtés. Déplacez lentement l'appareil sans exercer de pression.



Si l'appareil est plaqué trop fortement contre la peau, l'embout s'arrête automatiquement pour éviter toute lésion de l'épiderme.



6. Après utilisation, arrêtez l'appareil en faisant coulisser l'interrupteur marche / arrêt en position **OFF** (arrêt).

Après le traitement

1. Appliquez de la crème sur vos pieds pour en assouplir et adoucir la peau.
2. Nettoyez l'appareil après chaque application (voir paragraphe « Nettoyage et rangement »).

NETTOYAGE ET RANGEMENT

À observer !

- Pour nettoyer l'appareil, n'utilisez pas de produits de nettoyage corrosifs ou abrasifs qui pourraient endommager les surfaces.
1. Retirez l'embout (8) de l'appareil (voir paragraphe « Changement d'embout ») et éliminez les peaux mortes à l'aide de la brosse de nettoyage fournie. Rincez ensuite l'embout sous l'eau courante.
 2. Tournez la bague (2) en direction du symbole  pour la retirer.
 3. Extrayez le filtre et tapotez-le. Si nécessaire, nettoyez-le à l'aide de la brosse de nettoyage.
 4. Placez le filtre sur l'appareil.
 5. Mettez la bague en place sur l'appareil et tournez-la dans la direction du symbole  pour la fixer.
 6. Placez l'embout dans son logement sur l'appareil. **À observer** : l'embout doit être intégralement sec !
 7. Positionnez et appuyez sur le capuchon de protection (1) de sorte à ce que ses crans d'arrêt viennent se crocheter au niveau des orifices d'aspiration sur la bague.
 8. Frottez l'appareil à l'aide d'un chiffon humide, puis essuyez-le avec un chiffon sec.
 9. Rangez l'appareil et les accessoires dans un endroit sec, hors de portée des enfants et des animaux.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, examiner le problème pour constater s'il est possible d'y remédier par soi-même. À défaut de résoudre le problème selon les indications suivantes, prière de s'adresser au service après-vente.



Ne pas essayer de réparer soi-même un appareil électrique !

L'appareil ne fonctionne pas.

Fonctionnement sur piles :

Les piles sont trop faibles ou mal insérées.

- ▶ Insérez des piles neuves ou contrôlez la polarité.

Fonctionnement sur secteur :

Les connecteurs ne sont pas correctement enfichés.

- ▶ Corrigez-en la position des connecteurs.

La prise de courant est défectueuse.

- ▶ Essayer le branchement sur une autre prise de courant.

L'adaptateur secteur est défectueux ou inapproprié.

- ▶ Essayez le branchement avec un autre adaptateur.

Les callosités ne s'éliminent pas correctement.

L'embout (8) est usé.

- ▶ Remplacez l'embout.

L'appareil n'aspire pas correctement.

Le filtre est encrassé.

- ▶ Nettoyez le filtre. Le filtre doit éventuellement être remplacé.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Référence article :	06200 ; 14016
Modèle :	BG-F-900
Tension d'alimentation :	6 V cc (4 piles de 1,5 V; type AAA)
Identifiant mode d'emploi :	Z 06200_14016 M DS V5 0824 as



MISE AU REBUT



Se débarrasser des matériaux d'emballage dans le respect de l'environnement en les déposant à un point de collecte prévu à cet effet.



Les piles et les accus ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers. Les consommateurs sont tenus de recycler séparément les piles et les accus.

Les piles et les accus peuvent être déposés gratuitement dans les points de collecte communaux / de quartier ou des commerces en vue de leur mise au rebut respectueuse de l'environnement et d'une valorisation des matières premières qui les composent. Une mise au rebut impropre peut causer la diffusion dans l'environnement de substances toxiques ayant des effets nocifs sur la santé des personnes, des animaux et des végétaux.

Les piles et accus doivent uniquement être déposés à l'état déchargé. Utiliser si possible des piles rechargeables à la place de piles à usage unique.

Avant la mise au rebut, isoler les pôles des piles et accus au lithium afin d'éviter un court-circuit. Un court-circuit peut en effet causer un incendie ou une explosion.



Le symbole ci-contre (conteneur à déchets barré et souligné) signifie que les appareils usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères, mais déposés dans des centres de collecte et de recyclage spécifiques.

Les propriétaires d'appareils usagés doivent en retirer les piles et accus usagés qui peuvent en être extraits sans subir de dommages afin d'en assurer la mise au rebut séparément (voir également la section se rapportant à la mise au rebut des piles). Les particuliers propriétaires d'appareils usagés peuvent les déposer gratuitement dans les points de collecte d'organismes de recyclage de droit public ou bien dans les points de recyclage mis en place par les fabricants et les revendeurs au sens de la loi allemande sur les équipements électriques et électroniques, ce en vue de leur mise au rebut respectueuse de l'environnement et d'une valorisation des matières premières qui les composent. Une mise au rebut impropre peut causer la diffusion dans l'environnement de substances toxiques ayant des effets nocifs sur la santé des personnes, des animaux et des végétaux. Les commerces qui mettent des équipements électriques et électroniques sur le marché sont également tenus de les reprendre.

La prévention des déchets est une contribution encore plus précieuse en faveur de la protection de l'environnement. La cession à un autre utilisateur, lorsqu'elle est possible, représente donc aussi une précieuse alternative sur le plan écologique par rapport au propre réemploi ou à la réparation.

DS Produkte GmbH

Stormarning 14, 22145 Stapelfeld, Allemagne

SERVICE APRÈS-VENTE

Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Allemagne

☎ +49 38851 314650* | kundenservice@dspro.de

* Prix d'un appel vers le réseau fixe allemand au tarif de votre fournisseur.

Tous droits réservés.

INHOUD

Omvang van de levering **24**
 Overzicht **24**
 Symbolen **25**
 Signaalwoorden **25**
 Doelmatig gebruik **25**
 Veiligheidsinstructies **25**
 Stroomvoorziening **27**
 Opzetstuk wisselen **28**

Gebruik **28**
 Reinigen en opbergen **29**
 Storingen verhelpen **29**
 Technische gegevens **29**
 Afvoeren **30**
 Klantenservice **30**

OMVANG VAN DE LEVERING OVERZICHT

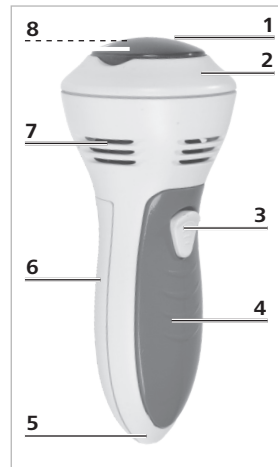
1 x basisapparaat
 1 x beschermkap
 2 x opzetstuk (1 x grof en 1 x fijn)
 1 x ring
 1 x filter
 1 x USB-kabel (A-stekker aan C-stekker)
 1 x reinigingskwastje
 1 x gebruiksaanwijzing

Controleer of de levering compleet is en of de onderdelen geen transportschade hebben opgelopen. Gebruik het apparaat niet als het is beschadigd, maar neem contact op met de klantenservice.

Verwijder eventuele folies, stickers of transportbeveiliging van het apparaat. **Verwijder nooit het typeplaatje en eventuele waarschuwingen!**



Bij gebruik van batterijen heeft u 4 batterijen (1,5 V, type AAA) nodig. Deze zijn niet inbegrepen bij de leveringsomvang.



1 Beschermkap
 2 Ring
 3 Aan / Uit-schakelaar
 4 Greep
 5 USB-C-ingang
 6 Batterijvak
 7 Ventilatiesleuven
 8 Opzetstuk (onder beschermkap)

Geachte klant,

het verheugt ons dat u heeft besloten tot de aankoop van de **VITALmaxx eeltverwijderaar**.

Lees vóór het eerste gebruik van het apparaat de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar deze om hem later nog eens te kunnen raadplegen. Als u het apparaat doorgeeft aan derden, dient u ook deze gebruiksaanwijzing mee te geven. Deze is een bestanddeel van het apparaat. Fabrikant en importeur aanvaarden geen aansprakelijkheid wanneer de informatie in deze gebruiksaanwijzing niet in acht wordt genomen.

Neem bij vragen over het apparaat en over reserveonderdelen / toebehoren contact op met de klantenservice via onze website: www.ds-group.de/kundenservice

SYMBOLLEN



Gevaarsymbolen: deze symbolen wijzen op mogelijke gevaren. Lees de bijhorende veiligheidsaanwijzingen aandachtig door en neem deze in acht.



Aanvullende informatie



Lees de gebruiksaanwijzing vóór gebruik!



Gelijkspanning

SIGNAALWOORDEN

Signaalwoorden duiden op gevaren die ontstaan als de bijbehorende aanwijzingen niet in acht worden genomen.

GEVAAR – hoog risico, heeft ernstige verwonding of de dood tot gevolg

WAARSCHUWING – gemiddeld risico, kan ernstig letsel of de dood tot gevolg hebben

VOORZICHTIG – laag risico, kan lichte tot matige verwonding tot gevolg hebben

LET OP – kan materiële schade tot gevolg hebben.

DOELMATIG GEBRUIK

- Dit apparaat is bedoeld voor het verwijderen van zowel eelt als droge huid aan de voeten.
- Het apparaat uitsluitend aan de voeten gebruiken, niet op andere lichaamsdelen.
- Het apparaat is ontworpen voor particulier, niet voor commercieel gebruik.
- Gebruik het apparaat uitsluitend zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing. Elk ander gebruik geldt als ondoelmatig.
- Alle gebreken die zijn ontstaan door ondeskundige behandeling, beschadiging of reparatiepogingen, zijn uitgesloten van garantie. Dit geldt ook voor de normale slijtage.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES



WAARSCHUWING – Verwondingsgevaar!

- Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte sensorische of geestelijke vermogens of met een gebrek aan ervaring en / of gebrek aan kennis, tenzij een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid, toezicht op hen houdt of hen instructies heeft gegeven over hoe het apparaat moet worden gebruikt.
- Het apparaat is **geen** speelgoed!

- De stroomtoevoer naar het apparaat moet worden onderbroken als het niet onder toezicht staat en voordat het wordt gemonteerd, gedemonteerd, voordat de batterijen worden vervangen of vóór het reinigen.
- Houd verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen en dieren. Er bestaat verstikkingsgevaar.
- Zorg ervoor dat de USB-kabel altijd buiten bereik is van kleine kinderen en dieren. Er bestaat gevaar van wurging.
- Batterijen kunnen levensgevaarlijk zijn wanneer ze worden ingeslikt. Batterijen en apparaat op een plaats bewaren buiten bereik van kinderen en dieren. Roep meteen medische hulp in wanneer een batterij werd ingeslikt. Er bestaat gevaar van verwondingen door bijtende werking van batterijzuur.
- Mocht een batterij lekken, lichaamscontact met het batterijzuur vermijden. Draag eventueel veiligheidshandschoenen. Bij contact met batterijzuur moet u de getroffen plaatsen direct met veel schoon water spoelen en onmiddellijk een arts raadplegen. Er bestaat gevaar van verwondingen door bijtende werking van batterijzuur.
- Wanneer u een pacemaker heeft of tot een risicogroep behoort, moet u een arts raadplegen alvorens het apparaat te gebruiken.
- Het apparaat is niet geschikt voor personen die lijden aan hemofilie, diabetes of een verzwakt immuunsysteem.
- Gebruik het apparaat niet op gewonde, beschadigde, slappe of (door de zon) verbrande huid, in de directe nabijheid van acne, moedervlekken, wratten of spataderen.
- Wanneer u problemen heeft met de huid van uw voeten, moet u een arts raadplegen alvorens het apparaat te gebruiken.
- Een opzetstuk mag om hygiënische redenen slechts door één persoon worden gebruikt.
- Gebruik het apparaat niet, wanneer het is beschadigd. Controleer vóór elk gebruik of het apparaat in goede staat is. Bij beschadiging of slijtage resp. scherpe randen bestaat er het gevaar van verwondingen.
- Zorg ervoor dat de ronddraaiende delen uitsluitend in aanraking komen met het te behandelen eelt. Raak het opzetstuk als het draait nooit aan met de vingers!
- Houd kleding, sieraden, haar, handen en andere lichaamsdelen uit de buurt van het apparaat, zodat niets verstrikt kan raken in draaiende delen. Er bestaat verwondingsgevaar door draaiende delen van het apparaat.
- Alleen origineel toebehoren van de fabrikant gebruiken, om de werking van het apparaat niet te benadelen en om eventuele schade te voorkomen.
- Indien er huidirritaties optreden, een arts raadplegen.
- Let erop dat niemand kan struikelen over de aangesloten USB-kabel.



Gevaar – Gevaar voor een elektrische schok!

- Er mag geen vloeistof in het apparaat dringen. Niet in water dompelen! Nooit tijdens het baden of onder de douche gebruiken!
- Dompel het apparaat en de USB-stekker nooit in water of andere vloeistoffen, en zorg ervoor dat deze onderdelen niet in het water kunnen vallen of nat kunnen worden.
- Mocht het apparaat in het water vallen, onderbreek dan meteen de stroomtoevoer. Probeer niet om het uit het water te trekken, terwijl het is aangesloten op het stroomnet!
- Het apparaat en de USB-stekker nooit vastpakken met vochtige handen.

Let op – Risico van materiële schade!

- Gebruik alleen correct werkende USB-netadapters, waarvan de technische gegevens overeenstemmen met die van het apparaat.
- Let op dat de USB-kabel niet bekneld raakt, geknikt of over scherpe randen gelegd wordt en dat deze niet in aanraking komt met hete oppervlakken. Wikkel de USB-kabel niet rond het apparaat (gevaar van kabelbreuk).
- Gebruik het apparaat alleen, wanneer het volledig en correct werd gemonteerd! Het filter moet geplaatst en onbeschadigd zijn! Wanneer er vuil in het binnenste van het apparaat terecht zou komen, kan er schade aan de motor ontstaan.
- Steek geen voorwerpen in de openingen van het apparaat.
- Bescherm het apparaat tegen hitte, vuur, lang aanhoudend direct zonlicht, temperaturen onder nul, lang aanhoudend vocht en schokken.
- Het apparaat uitschakelen en de beschermkap plaatsen, wanneer het niet wordt gebruikt.
- Bij schade / storingen het apparaat direct uitschakelen.
- Breng geen veranderingen aan het apparaat. Probeer niet om het zelf te repareren of onderdelen te vervangen. Neem in geval van schade contact op met de klantenservice.
- Gebruik uitsluitend het batterijtype dat vermeld staat in de technische gegevens. Let bij het vervangen van batterijen op de polariteit (+/-).
- Vervang altijd alle batterijen. Gebruik geen verschillende types of merken batterijen of batterijen met een verschillende capaciteit.
- Batterijen uit het apparaat nemen wanneer deze leeg zijn of wanneer het apparaat langere tijd niet wordt gebruikt. Zo voorkomt u schade die kan ontstaan door uitlopen.
- Verwijder een lekkende batterij direct uit het apparaat.

STROOMVOORZIENING

Opgelet!

- Er mogen geen batterijen in het apparaat worden geplaatst, wanneer het via de USB-kabel moet worden ingezet.

Het apparaat kan ofwel met batterijen ingezet of via de USB-kabel aan het stroomnet aangesloten worden.

Batterijen

1. Trek het deksel van het batterijvak omhoog aan de lus met het opschrift **OPEN** en neem het eraf.
2. Eventueel lege batterijen verwijderen en op milieuvriendelijke wijze afdanken.
3. Vier nieuwe batterij plaatsen. Let daarbij op de juiste polariteit (+/-).
4. Plaats de neus van het deksel van het batterijvak in de daartoe voorziene opening en druk het deksel dicht. Het moet hoorbaar vastklikken.

Vervang de batterijen wanneer de prestatie van het apparaat afneemt.

USB-kabel

1. Het uiteinde met de USB-C-stekker aansluiten aan de USB-C-ingang (5) aan het apparaat.
2. Het andere uiteinde met USB-A-stekker via een geschikte USB-netadapter (niet meegeleverd) aansluiten aan een contactdoos.

OPZETSTUK WISSELEN

Opgelet!

- Een beschadigd / versleten opzetstuk kan verwondingen van de huid veroorzaken en moet worden vervangen.
1. Pak de beschermkap (1) vast op de hoogte van de beide uitsparingen aan de ring (2) en trek deze eraf.
 2. Pak het opzetstuk (8) vast op de hoogte van de beide uitsparingen aan de ring en trek dit van het apparaat af.
 3. Plaats een ander resp. nieuw opzetstuk op de adapter en druk dit vast. Het moet hoorbaar vastklikken.

GEBRUIK

Opgelet!

- Reinig de opzetstukken vóór het eerste gebruik, aangezien er mogelijk nog productieresten op zitten. Volg hiertoe de aanwijzingen op uit het hoofdstuk "Reinigen en opbergen".
- Het apparaat alleen gebruiken met correct bevestigd opzetstuk!
- Het apparaat uitsluitend gebruiken op onbeschadigd eelt op de voeten.
- Gebruik het apparaat niet op zachte, soepele huid.
- Het opzetstuk niet met kracht op de huid drukken. Dat kan verwondingen veroorzaken.
- Controleer tussendoor de behandelde plaats om te voorkomen dat u te diep in de huid dringt en daarmee verwondingen veroorzaakt. Houd het opzetstuk niet langer dan 2 à 3 seconden op dezelfde plek.
- Treedt tijdens het gebruik van het apparaat een onaangenaam gevoel op, de toepassing direct staken!

Verwijderen van eelt



Zorg er bij de droge toepassing voor dat zich geen resten van crème of verzorgingsolie op uw voeten bevinden.

1. Sluit het apparaat via de USB-kabel aan op het stroomnet of plaats batterijen erin (zie hoofdstuk "Stroomvoorziening").
2. Pak de beschermkap (1) vast op de hoogte van de beide uitsparingen aan de ring (2) en trek deze eraf.
3. Zet het gewenste opzetstuk (8) op het apparaat (zie hoofdstuk "Opzetstuk wisselen").
4. Schuif de Aan / Uit-schakelaar (3) in stand **ON** (aan) om het apparaat in te schakelen. Het opzetstuk begint te draaien en de zuigfunctie wordt geactiveerd.
5. Houd het roterende opzetstuk op het eelt en beweeg het apparaat vooruit en terug en zijdelings heen en weer. Het apparaat langzaam en zonder druk bewegen.



Als u het apparaat te stevig op de huid drukt, stopt het opzetstuk automatisch om verwonding van de huid te voorkomen.

6. Het apparaat na elk gebruik uitschakelen door de Aan / Uit-schakelaar in de stand **OFF** (uit) te schuiven.

Na de behandeling

1. Smeer de voeten in met een crème, zodat de huid zacht en soepel wordt.
2. Maak het apparaat na elk gebruik schoon (zie hoofdstuk "Reinigen en opbergen").

REINIGEN EN OPBERGEN

Opgelet!

- Gebruik voor het reinigen van het apparaat geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen. Deze kunnen het oppervlak aantasten.
1. Het opzetstuk (8) uit het apparaat verwijderen (zie hoofdstuk "Opzetstuk wisselen") en huidschilfers afborstelen met het meegeleverde reinigingskwastje. Daarna het opzetstuk onder stromend water afspoelen.
 2. De ring (2) in de richting van het -symbool draaien en eraf nemen.
 3. Het filter eraf nemen en uitkloppen. Indien nodig schoonmaken met het reinigingskwastje.
 4. Het filter op het apparaat zetten.
 5. De ring op het apparaat zetten en in de richting van het -symbool draaien om hem te fixeren.
 6. Het opzetstuk op de adapter in het apparaat plaatsen. **Opgelet:** Het opzetstuk moet volledig droog zijn!
 7. De beschermkap (1) zo erop zetten en vastdrukken, dat de nokjes inhaken in de zuigopeningen in de ring.
 8. Het apparaat afvegen met een vochtige doek en nawrijven met een droge doek.
 9. Bewaar het apparaat en toebehoren op een droge, voor kinderen en dieren onbereikbare plaats.

TECHNISCHE GEGEVENS

Artikelnummer: 06200; 14016
 Model: BG-F-900
 Spanningsvoeding: 6 V DC (4x 1,5 V-batterij, type AAA)
 ID gebruiksaanwijzing : Z 06200_14016 M DS V5 0824 as



STORINGEN VERHELPE

Wanneer het apparaat niet op de juiste wijze functioneert, kunt u nagaan of u een probleem zelf kunt oplossen. Neem contact op met de klantenservice als het probleem met de genoemde stappen niet kan worden opgelost.



Probeer niet om een elektrisch apparaat zelf te repareren!

Het apparaat werkt niet.

Bij gebruik van batterijen:

De batterijen zijn bijna leeg of verkeerd geplaatst.

- ▶ Nieuwe batterijen plaatsen resp. polariteit controleren.

Werking op netstroom:

De steekverbindingen zitten niet juist.

- ▶ De steekverbindingen corrigeren.

De contactdoos is defect.

- ▶ Probeer een andere contactdoos.

De netadapter is defect of niet geschikt.

- ▶ Andere netadapter proberen.

Het eelt wordt niet goed verwijderd.

Het opzetstuk (8) is versleten.

- ▶ Het opzetstuk vervangen.

Het apparaat zuigt niet goed.

Het filter is vervuild.

- ▶ Het filter reinigen. Eventueel moet het filter worden vervangen.

AFVOEREN



Gooi het verpakkingsmateriaal op milieuvriendelijke wijze weg en zorg dat het gerecycled wordt.



Batterijen en accu's mogen niet samen met het huisvuil worden weggegooid. Consumenten zijn wettelijk verplicht batterijen en accu's te scheiden van het gewone afval. Batterijen en accu's kunnen gratis bij een inzamelpunt van de gemeente/wijk of in de winkel worden ingeleverd, opdat deze milieuvriendelijk worden verwerkt en waardevolle grondstoffen gerecycled kunnen worden. Bij een onjuiste manier van weggoien kunnen giftige inhoudsstoffen in het milieu terechtkomen wat een schadelijk effect heeft op de gezondheid van mensen, dieren en planten.

Lever batterijen en accu's alleen in lege toestand in. Gebruik indien mogelijk oplaadbare batterijen in plaats van wegwerpbatterijen.

Bij batterijen en accu's met lithium moet je voor het inleveren de polen afplakken om kortsluiting te vermijden. Een kortsluiting kan leiden tot een brand of explosie.



Het symbool hiernaast (doorgestreepte vuilnisbak met streep eronder) betekent dat oude apparaten niet bij het huisvuil, maar in speciale inzamel- en teruggavesystemen terecht moeten komen.

Eigenaars van oude apparaten moeten oude batterijen en oude accu's, waar het oude apparaat niet vast omheen zit en waar ze dus zonder vernieling uitgehaald kunnen worden, uit het oude apparaat verwijderen en apart inleveren (zie ook paragraaf over batterijen afvoeren).

Eigenaars van oude apparaten uit particuliere huishoudens kunnen deze op de inzamelpunten van de openbare afvaldiensten of bij de door producenten en verkopers in de zin van de wet inzake elektronica (ElektroG) ingerichte innamepunten gratis afgeven, opdat deze milieuvriendelijk worden verwerkt en waardevolle grondstoffen gerecycled kunnen worden. Bij een onjuiste manier van weggoien kunnen giftige inhoudsstoffen in het milieu terechtkomen wat een schadelijk effect heeft op de gezondheid van mensen, dieren en planten. Ook winkels die elektrische en elektronische apparatuur op de markt aanbieden, zijn verplicht tot het innemen van afgedankte apparaten.

Het vermijden van afval levert een nog waardevollere bijdrage aan de bescherming van het milieu. Indien mogelijk is dus naast zelf verder gebruiken of repareren ook afgeven aan een andere gebruiker een ecologisch waardevol alternatief voor weggoien.

DS Produkte GmbH

Stormarnring 14, 22145 Stapelfeld, Duitsland

KLANTENSERVICE

Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Duitsland

☎ +49 38851 314650* | kundenservice@dspro.de

* Bellen naar het Duitse vaste netwerk tegen het tarief van uw provider.

Alle rechten voorbehalten.



VITALmaxx